

HEPHA9 3BE311

TARETA MENTINATMEN PEROJIOHMOHHECK

TELACK STAR TETOILE NOIRE SCHWARZER STERNT

MH HE PAR ?

Сегодня уже ни для кого не секрет: программа любера-лизсции цен с треском провалилась. Возрождения хозийства не произошло, все в очередной раз свелось и сграблению человека труда. Товаров становится все меньше, но стоят они все дороже. Все ниже уровень производства, но все больше спекулянтов и бирж. Все больше демагогии и рыноч-ной лям-но все глубже пропасть, в которую скатывается ст-

облаше спекулянтов и бирж. Все больше дематогии и риночной джж-но все тлубже пропасть, в которую скативается страна.

Пора признать: нас нагло и бесцеремонно обманули.

Правители российского государства имеют многосотлетний
опыт обмана народа, ис, подаждуй, впервые это делается
столь варварсии, неприкрыто, цининно и глумицео.

Емацинетский режим пришей и власти, обещая нам золотие горы. Продли ненютие меслы, обещаны позабиты, а
страна лежит в руннах. Судили демократию— и передали динтаторские полномочна самозваным мерам и префектам, подобранным на основе личной преданности. Болгали о спободене разгонют демонстрации и митинги, угрожнот инакомысля —
кмм и бастующим, бросавт за решетку анархистов за сопротивление Обобновским палачам, судят "отказников" провозт —
ласили инпексацию в овязи с ростом цен, но скоро уж год,
кла мы напрасно жаем ее введения, да что там, давно устали
жлать. Обячали привмлетии сильных мира сего, но только
пля того, чтобы присвоть их себе. Кледись обеспечить изооплие, экономическое возрождение и польне призаваства и
весобиего хаса. Вся поличка правник кругов направлена
неключительно на посирение богаей-печенами к пособских и
п комсомольских номенклютующиков и переплетающейся с наим мафии.Потеривелая вонкий стид спекульнтская сволочь. с
отагословеная верхов совершает грязные операции с чем при
детен— с продукады, десом, неиты, лекарствами, рублем. ...
Она студает товары в тосилаганнах и перепродает их в "коимерческих" или тут жв, за углом. Она разворовывает и перепосилет туманитарную помощь, не дает спижать цены в магизание картели в опраж, и с их помоше стомость добого товара, изделия, старые хозикственые связи были разрушени для того, чтобы объещнить министерства, концеры и
пось очеренной ложать; цены возрослы нальто объеме, чек
плата за трум. В нашей стране деше только сили товар
госком на сили на кратира на полько на на на полько на полько на на на на сосирать на стране на полько на на на сосирать на на сосирать на стране на полько на на на полько на на на по

Сегодня нас пытаются убедить, будто люберализация не удается, потому что еще не проведена приватизация, недостаточно поощряется предприниматель, им как будто мало на-





шей нишети, господам власть имущим! Отрасив нас до нитке, они собираются теперь распродать то, что создано нашим общим трудом, в руки мафия, спекулянгов, номенклатуры, лебо намерени заставить нас платить за достояние, которое даже по их соботвенному закону принадлежит нам всем. Но захотят ле еще новые хозяева жизни вклюденть свои наворованиме деньги в производство, коль скоро площы процажи и перепродажи так слащи? Не проще им обущет закрыт нерентабольные и устаревшие предприятия, ких это смло сделано, например, в Восточной Германии, пле безрасотипа достигла уже 20 %? Но там приемлимый уровень жизни еще об-

еспечивается денежним вливаниями из Западной Германии.
У нас же это приведет к полному социальному в зкономическому краху. Уже в инарае 1992 г. веловый жиномивенем унах уже в инарае 1992 г. веловый жиномивенем унах уже в инарае 1992 г. веловый жиномивенем унах уже в инарае 1992 г. веловый жиномивенем унактиру и неподном рольный обал!

Итак, господам бесстиция, нагляя, цинично-захравшанся роскошь, нам могомилинония безработица и неподнаты на поднажно устареленных экспериментаторов, навоз истории, подоличные кролики для экспериментаторов, навоз истории, подоличные кролики для экспертов и советников из Мехдинародного валютного фонда. Для нас предназначен только шоковий кнут, свобода полохнуть от голода, право вырывать с боем у билжего хусок коласы или писать на руке номер в очереди на завъта, теры остатки человеческого достоимства. Вногим экспертом жино за ребеско уписатоте: чего ож еще мусок коласы или писать на руке номер в очереди на завъта, обателели этой страний страний потом на за ребеско уписатоте: чего ож еще мусок коласы или писать на руке номер в очереди на завът на правительство, постоимства революционнай народ в толиу серых, отчанешихся, бессловесно-со-состских раб-ов; (какийи народ винеет то правительство, которое от заслуживает. Каклое правительство, которое от заслуживает. Каклое правительство поступает со "своим" народом так, как он ему это позводит. Сколько дости обать замужено голодом и унижением, замодисано, внородны на училу, задавлено в очередия, прежиз чем в обарошено на училу, задавлено в очередия, прежиз чем но очереди в толь заслуживаем того, чтобы господа говорили с нами с кнугом в руке, пинали нас в миносториченей, намодительного отоль и унирать под аккомпанаемент трекучих славословый в адрес новых "очередей. Бужели ма заслуживаем того, чтобы господа говори на надетального сограждан предпочимает смать зужели ма заслуживаем того, чтобы господа повек точно на присты в возмущение голошем на расстительность подпола да на очереди. В намочнения и заслуживаем от отольным на предпоченным за сво

жанде и приватизацию, закрытие предприятия, трудовой народ в нашей стране проиграл на долгие годы, сить мо-

народ в нашей стране проиграл на долгие годы, сыть мотет навсегла...

Бле не позлучо! Вле не все потеряно! Пусть калдый
осознает меру угрозы и донесет это до других. Поверим
в себя и свои сылы, лишь борющийся достоин счастья и
ввоболы. Только всеобщая отачка с захватом прадпрыя
тий трудицимися и предолжением работы в условиях самоуправления может предотвратить закрытие фабрии, заводог
и учреждений, кассовую безработицу. Научим трудовой лож
отстангать свои права, брать в свои руки предправтия
домы и инироразомы, гнать прочь новому, ориентаруясь не
на прибиль, а на потробности, в противном стучае ки история на будушие поколения нао не спривдают. И не отстит!



РЕВОЛОШИОНЫХ AHAPKUCTOB

Солжголся діянская сол.

Солжголся діянская сол.

Тале в права проват предата на предат

тале РАЯ жанерена просить и приеме спотав Интернационала анархистских

СОСТАВ ИНТЕРНАЦИОНАЛА ВНАГЛЕССКІХ ЕЛЕССИНЯ.

— РАН РЕМИЛА ПРОВЕСТИ-ВИСТУПЛЕНИЯ Р ГОЛОВЕННО НЕВРЕЛЬСКОЙ РЕВОЛИТИИ
1917 Г. В 1 мая под лозунгаци борьби продительством, политают приветизация, деленении пен и отраблении народа.

— и комререния наменено организовать в остави в декабре 1992 г. До этих пор утишии техновеского секретериата волложен на мосмоденую труппу 1971 г. в редакцию газети черная 380ради.

ATEPWAS KON EPENING MOINO GODYNTE



. KCHTAKTHNE ALPECA

Гомель - ул. Котара, 36, кв. 74 гел. 56-38-32 / Орин Глушанов/

Inemponerposes, AKPC SELUTS, ya. Tyen Koponeros, 20, nz. E3 тел. 27-83-90 /Олег Дубровский/ Катун, Иваново-Статконстал обл. MOD AFEAR - ROBERT NEPES AFEAR

Mocken , MPSAN 100210, no socresco sama Muniper nocresco ren. 963-78-61 /Same/

INDADAGE, MAO IdSUZO, ya. Noraphie Sopa, 49/5, HB.38 /Heric Nysapes/

Rethoroug NATC 198201, W. Lypueba, I, RB. 20 19821, W. Lypueba, I, RB. 20 Depdards /

Cadapa, AMPC- norrant vepes AMPC, Lifenponerposer.

Countoner Manches och. CAPA- 23710,a/R116 Onery Hobbioby

Слово "анархия" стало счень попумярмым в устах как яскушеных политимянов, так и рацовых градивы. Так обозначают теперь касе и разруху, вощаривывеся в нашей стране. Между тем, речь
мисет о политиве поничия, у одник-созмательной, у пругих-в результите незнания. Анархия, для отсутствие госполства, не имеет инчето общего с сетопняшении развалем. Напротив, сам
отот развал-плоп почтя безраздельного тосполства всемотушего государства. Поэтому ределиях согда полезилы
вопубликовать настоящий очерк, в котором нается хорошее, не наш взгляд, предетавление о том,

"Анархия—не касе, а порядом без госполства".

"Анархизм—/.../сопладно-револющномакархиния и Янархиям приверженность
различных "нархина" приверженность
различных "нархина" приверженность", "анаразличных "нархина" приверженность "делем различной включной включно

без госпологаз человека над челове-

В анархическом обществе лоди живут свобощю равноправно в без гос-подства друг над вругом. На общест -венная жизнь основана на равенстве, а не перариля, на салостределения, а не овторитете, взимной помощи, а не кон куреници, свободном сотлошения, в не

овторитете, взимной помоси, а ме кон - курендии, своболном сотлашении, в ле команимом принципе. Анаристи борот- ся против добой боры тосполства в нерарили. Зконситеская спостава со против добой боры тосполства в нерарили. Зконситеская система сво- содного объества неизбежно полным боть ангалами отганизовая по принципу сверку внай и основан на эксплуата- имя и оттумпения.

Сельское колайство в промиллени. Сольско колайство в промиллени. Сольско колайство в промиллени. Производственных сообрете, которые работаму прентируясь на потребности, чтом обеспечить снабление промилления сообреть колорые работаму прентируясь на потребности. Чтом обеспечить снабление противость дажноственные и потребности. Тами, производственные и потребности. Транспорта, склашравания и росправа. В сообреть дажной достовным постава сообреть достов д

Объединения автономы, децентрелизоны-ни, ведеральстскя организованы, в ито-те нализи человек может разобраться в произволстве, процесски прилитии раце-ний и т.д. во всей их полноте и молет реализовать свои опособности в сотру-циичестве с другими. Тем самем, челови, не определиется больше ресей пеннуты для господствующей системы, но становытся пицивидом, который сви отвечает пе

ред собон. Валовы принцип анархизма-это пред-Вакий принции анархизма-это пред-восклюение бели в пути ее достижения. Иными словаци, слоболное обществе не может бить постигнуто при помощи арте-орттарной организации. Анархия стенет возможной лишь посредством радикаль-ного изменения псех обер дазна. В се-годнящием обществе нет сфери, где ми не подвергались би воздействию госпо-дстве и мажипуляции. Нам предписывают, как и сколько ми должи работать, что ценно в насколько/матернально и цреа-льно/, сколько ми должи платить за ка-лье, где как нам следует себя вести. Анархии означает индивидуальное в вол-лективное освобождение от всикого ав-торитета. торитета. Цель этого процесса освоботления-

сошальноя револошия, т.е. ливидация государства и реорганизация общества

("direkte nktion", " 90,1991)

прессе.

"С крушением государственно-капиталистических систем централизованного планирования в восточной Европе, тым возобладало едва ля не всеобщее шумное прославление ринка, .../ тем, кто обальных себя "антималиталистами", следовало сы сыть более осторожилым, состене после и риксунствение ринка, .../ сем, кламами, напрамен, в итославия. Рином подвазимевает .../ существование наемного труда/.../создает ненадемность и, в конечном счете, нерваенство, почему же даже некоторые анархисты зашищают рином? Или оня там обольшени его воскладением в буртуваной ядеологиям?" (отделателя 12.1 груза в даже есля среди демх-валоть до анархо-синдикалистов /КаС в СССР/ раночная экономика сы демх-валоть до анархо-синдикалистов /КаС в СССР/ раночная экономика сы демх-валоть под вопрос, даже есля все больно засивают о том, что она унаследовала состаетние тралиция нелоназащи, на стремимся ким можно яснее подавть, как ома порождает голод в маре-

пли, ка стремовия как можно яскее по-назать как она порождает голод в маре, создает проблему бетенцев и благопры. ятствует расизму" (Schwarzer Faden, 1996. МК. S. 2).
"Позиция Ленжения примого действая к международного товарищества работня-ков из сей счат ясно. Раночные мажа-нисля, даже если они вспользуются коо-поративыми трудящихся, основани на ко-исуренции и стремовии и праблял в служит таким образом эксплуатации тру-лового парода. Спободний раном не ме-жет играть инном-либо роди в нашей бо-рабо в камостарный колмунами.



Что нужно человеку труда для защити его интересов:

CAMOOPTAHUSALUH NUN PABOTAT HAPTUT ?

САМОСРТАНИЗАЦИИ ИЛИ РАБОЧКИ ПАРТИИ ?

Парксизи-леницизм оказался тупиком, неспособым уповлотворить элементарные материальные потребности обшества, не превращая его в гипантси ую казарму. Он умертвия общественное
богатство и общественную иншиатиру
и поставил на их место орду борократов, запатых в конечем счете только
сехрансимем своих привилегий любыми
методами. Върократий и государственные партии превратились в эксплуататоров и создали для подпержания собственной власти копио буркуваного го
сударства со всеми его орудирами наспланя, аришей, полицией, тайными службами. Ницто не дискредитировал поня тив коммунизм сильнее, чем эти "коммунистические государства". Пеобходино видеть в нарковзме-ленинизме то ,
чем он в действичельности является детсную, социал-демократическую бол сзиь в контунизме, хотя и протексющую
ирайне истастробически.
В понсках новых конщещий и путей и справедшвому строю нет нудан
изобретать велосипед. ти ился и понисили уже существуют иного дестилегий, они столь же стари, как маркенам, и жестоко вреследовались авторитариными социалисталя, нередко в троготельном сотрудимчестве с буркуазией и фампетами. Речь ицет об анархизме, ...

Али марксизм, так и анархо-спицик-

ей и озийстами. Речь ицет со анарулзме...
ман марксизм, так и анархо-сицикализи исхолт из классового анариза
общества. Они отвергалт реобразм,
ощил в нем не более, чем косметичесое улучшение системы кланталистической эксплуатации. Обя денают ставиу
на стратегию ревоими, осуществилемой
организованным классом трудящихся.
Но ми, анарх —синцикалисти, примерии—
ваемог совершенно иной стратегии, чеммарксисти. марконоты.

марксисти.

Нарксисткие партии неповоротливи, сверхнентрализовани и сосредстачивают "делание политики" в руках
немогих экспертов, преуспевних в
"социалистической на эке". Основа их
единства-идеологическая. Не елучайно
единства-идеологическая, на елучайно
единства-идеологическая не елучайно
единства-идеологических пелочей — неизбезвый
спутник коммунистических групп и тринистеких кружнов. CLERKT CRICK RDYNKOB.

Партик- йорархические организа-ции. У этой перархии инопестро лиц -буль то в формо ПК или за счет обра-зования слоя "профессиональных рево-

буль то в борый ПК или за счет образования слоя "профессиональных реполенионеров". Часто оня имеют тенионимо загажаться по отнемению к внешнему миру или из опасения "конкурунпак". Поэтоку они скорее виструмент
раскола, нежели солищарности.
По горанко валиее обений недостаток всего здания марксистись-лениислой теоран и практийн. Его комнениюя
всегда основивалась на задесвания полической власти посредствем массових револючинных партий, котогие до
личи всети рабочий класс и победе.
Но у нарксистов нет им малейшего пре
иставления, как трудяннеся долим супут организовать после этого произодство й распределение. В дучшей случае им приходит в голову браза о
"диктатуре пролегарнага", доторка в
денствительности всетда бяла ничем
иним, как диктатурой партия во им
пролетариата, а в коние кониев
нед ним, партим, возглавляемой ик со
своими "экспертами" и "научшеми" ссиналистами.
Именно здесь обнаруживается пен-

нед ним, партии, возглавлиемой ик со своими закопертами" и "научимия" сонизмоталя.

Именно здесь обнаруживается пентральный пункт, где марксистско-ленниские социальные эксперимены и слокыли себе мер. Захратить политическур власть не там ух трудко. По коитроль наш прояволством и распределенчем организоветь куда слотиее. У ко
го нет представлений о такой отгеннзаплат, тому восоще не следует проз несить слобо "революция" зего игуменне запрограмировано.

Анарко-синдикалють оргинасцию
трудящегося иласса. Сн объящимят работников не на основе идеология или
чувства, и в их каместве насилих трулешков. ногда мы говории о работивнах, иногне, возмощно, снорил чос и
реалт, что речь идет об устаревем
понятии. В действительностя де свгодей по найму работерт больке влией,
они работают, пиклативают на или решералий отпечаток, котят они тото или
пет.
Пройсков совщимет инстеннее с

будуним. С одной стором, он слугит для достижения краткосрочных услех-ов, таких как повышение зарплати, улу-

честве условий труда и т.л. Но одно-врененно он представляют собой еко-ду револжини. В неи учлоте соллар-носта в совместной борьбе за своя интереси. В ном из испом обучеств-лить свои интереси непосредствено, без посредников и вослей, практума предлагают зановлению вон-исию револанияменногоми теория и предлагают зановлению вод-нам - однопредению средство револо-цен. Наконей, пројесов обучауват куе-йни пового обисства в непрак стерого он имеет готовую студутуру и знайня о том, как можно организовать предо-войство в распредение в обисстве после репология, не пособен постав-ить интермации сам послераволия-синого обчества и просум основу. С устранения необращиети прок-ритическото сапарана испецет в не-обходимость сохранения государства.

(direkte aktion, 390, 1991)

послетающие редлагии

В послетие пречи появился ри партий, обливиния сей "рибочный" "ащитиваля интересс трудижихе" и т.л. Их свемтр простимется от неоставляются в лебочный терестворов в троиметов об делестов в троиметов в запечения партий этего типа. Испан более, чем когак инбо ашно полута: инбакая партийный, "реполическая в водистская организация, "реполическая в расочий класс повое сомишле" не неста принести трудоват народу освобощение от эполутемия и народу освобощение от эполутемия партическая в инстология партическая принесты партическая принесты партическая об института партическая принесты и партическая партическая





OPAH



OGHN

GPAH AKLIKT KNEIHOTK

октябов 1991-март 1992: ряд групп, встелих в СРАЙ, участвует в высту-плениях солнавноста с членели АРСА Родисновым в Музненовым, которые бы-пленероспрованы за сопротивление СМСКу

7 ноября 1991: в Москве ИРГАН и члени плутих авворацивльных групи возгласный адетериативную колоныу демоплетной / 2-3 твочи участныков /
Менцастация проеща под антигравительственным в антиграличесткими лозунгаги, был дважим прорван полицейокай кордон и проведен быглиг на Красной плоцади. Креди и другие леворапикальные организации устроили в Петрограме пласт на Евопиовой илоцади, в
днепропетровоске анго поставил пикет на плоцади ленгна, произодно стольновение со сталинистаци. Не обовлось без столжновений такие в Гомеле
и Мурганске. п Туттанске.

8 HORODA 1991: HECTENE HANTH H. MACHO B MOCKE, OFFERISCERHOE NO INCLIDENTAL BE APELI.

новорь 1991: митинг против воемой служи в Легрогова /с участием ИР-БАН/, шиеть ИРБН в Москве против приватизации в посывения цен.

19 данабря 1991: ИРВАН и другие ле-вые группы Соскан провеж на площа-ди Заковского митинг против полити-ки властей, привативации и повышения цен /участвойдло 500 человеж/.

денабрь 1991: АНРС проводит в Днеаг-ропетровске акила за болжот прези -дентских выборов.

дей кака в 1992: ИРВАН и пругие дев-орализаване организации примедают участинков интинта на Советской пл. в Москве /ок. 300 участников/ к со-противанию и всеобщей стачке про-тив повизения цен.

30 января 1992: члени ИРГАН в Пат-ере принимают участие в пикетирова-нии Балтайского завода.

8 февраля 1992: анархо-компунисты Гомеля проводят пякет против поля-тики властей Беларуси, против поньшения тен и привативации.

нате пла: "По респусступном в дле-пропетровска инстехн против приспул вовые тоскажиных Тираинскому государ-CTBy.

7 марта 1992: ИГВАН и другие левора-пикальное группы провели в Москве 181-тинг в годовану Эевральской револи-пив. Участвовало по 2.0 человек.

23 марта 1992: в деворащиальном ми тинге в Москве участвовало до 100 ч JOBER.

28 марта 1992: не дународный день сожщарности с Родионовым и кужие-HOBELL





италия, Укрепния свои позиния в перт году итальянские анархо-синдивалисти. Итальянский синивальностий соря ублу растирия свое влиние, в частности, в тальянский свее влиние, в частности, в тальянский и среди сот рудников выдамский больний. Роско сотрудничество авторомии. В октября итальянские енархисти участвовали в облений организации, б автором итальянские енархисти участности в сатомомии организации, б автороми воличим предительства, роста цен, поличим предительства, роста цен, поличим пред тельства, роста цен, поличим пред тельства обличальных пробосовов. 1-3 ноября 1991 и 4 неварх 1992 в вызе состоемся 20 контресс итальянской знархической редера "Иналига нова" и о войне в госкнати.

ресин. В ноябре 1991 произсили выступления аварилотов и других левых пручив подиненских репрес-сий и балистских провожалин. В ходе столиновений с поличией де-CRIMI TOTAL apecrosaids.

THAM. B 1991 r. COMMEN MEMODO-ACKAR DESCRIPTION SHAPKACTOR. NON-TARTH HD AMPROY: International relations F.A.I.-c/c Eduardo Tor-res,Los Sauces 426,Lomas Colorad-as,Concepción, Chile

ПАРАГВАЛ. Создана Координалия не-зависи вх профессионых организац-ий, объединаная 70 профессионь. Ср-

PATRICULAR RESOLUTA SOSTOLINA CONTROL DE LA CONTROL DE LA CONTROL DE CONTROL CONTROL DE CONTROL CONTROL CONTROL DE CONTROL CONTROL DE CONTROL TORUEY

СПА. Ехегодный иснвент Инпустриал ных работих импа отвленый проект резолюции, направленный против сот-руднячества о Международной посо-пиацией трудицика-анархо-синдика-листским Интернационалом.

Мендинародная ассопация трудятих 19 конгресс анархо-синдиальногоког Интермационала состоится в йельне, Германия 17-19 апреля 1992 г.

ористия. I-3 мая в Паркие состоит с меннукородная ком эрения в перво-майская денонотрация анархистов.



M.M 5 Адреса анархистов мира 1 AECTPAJUA - AUSTRALIA

AMARCHIST BLACK CROSS -2.0.30% 1066, Worth Richmond 3124, 3 Melbourn

AMARCHO-SYNDICALIST FEDERATION -P.C. BOX 981, goulburn, 2580, N.S.N. "REBEL WORKER"- P.O. BOX 92, Broadway, N.S.W., 2007 INDUSTRIAL WORKERS OF WORLD- G17

King Street (Floor 1), Newton, Syd-

King Strong Stro

American /A. e. opop/

HA EAPPENATE !

леска перамских амарио-сиканкалио -св. прицеско на потка "Бариаваной"/

Too Ontes Omack, deta Omach imeta, Pardiru Tupbia, ipolar octobi, Taron nombnos a omen orpatmenet -Locura osocop, pardara orosu.

SHAMEHAY FEDHUX DONS, GAIXONU. TOULH CDAIRHED, MAX DETH, DAIN. LOUIS HELD THE DYDGY TOOM! . MUNY MECETCA: "HE CAUCHEARS!"



AHAPXOTECEHHAK S



MECHA PARCEN - MEMPEROTOR

Протъя, поделен на четкое зпаля на утветенное селой труда.

мустъ разгодится наприя пламя и сопрукат рабокий тает навселия.

Менакориюта набокий тает навселия.

Менакориюта набокий тает навселия.

Менакориюта набокий тает навселия.

Менакориюта на компуну создали нертв неповинних рабочей семеми.

Менако своей мы компуну создали нертв неповинних рабочей семеми.

Менакориюта и жомпуну создали нертв неповинних рабочей семеми.

Менакориюта и жомпуну создали нертв неповинних рабочей семеми.

Менакориюта и жомпуну создали нертв неповинних рабочей сой мы парай нами.

Смастье и рапоста и ниру несем!

Менакориюта проста стоей, на своей и применакория проста стоей.

Менакориюта и пописати нами.

Менакориюта и корони дорони настато напримен примен настато напримен ружер рабочи настато напримен ружер ружер рабочи настато напримен ружер рабочи настато напримен ружер ружер рабочи настато напримен ружер ружер рабочи настато напримен ружер ружер напримен настато напримен ружер ружер рабочи настато напримен ружер рабочи настато напримен ружер рабочи настато напримен ружер ружер рабочи настато напримен ружер ружер рабочи настато напримен ружер р